



CHƯƠNG TRÌNH SACRAMENTO KHÔNG RÒ RỈ NƯỚC

ĐƠN CHO KHÁCH HÀNG

Kính gửi khách hàng củathành phố:

Cảm ơn bạn đã quan tâm đến Chương trình không rò rỉ Nước của Thành phố Sacramento. Chúng tôi cam kết hợp tác với bạn để duy trì và tích hợp nước, năng lượng và giảm phát khí thải nhà kính, giúp ích cho nền kinh tế và môi trường của Thành phố Sacramento đồng thời bảo đảm công bằng xã hội. Chương trình Không Rò Rỉ Nước của Bộ Tiềm Ích (DOU) được thiết kế để giúp các chủ sở hữu nhà ở một gia đình thuộc các cộng đồng vùng khó khăn (DAC) sửa chữa chỗ rò rỉ.

Chương trình cung cấp:

Theo chương trình này, thợ sửa ống nước theo hợp đồng có thể thay thế/sửa chữa các bộ phận bằng các sản phẩm được EPA WaterSense phê duyệt khi có thể và không giới hạn ở:

- Sửa chữa nhà vệ sinh
- Sửa Máy Nước Nóng
- Thay Bình Nóng Lạnh
- Thay van góc quay một phần tư
- Sửa chữa đường dây cung cấp
- Sửa Rò Rỉ Trên Tường
- Sửa chữa/chỉ đạo lại sàn nhà hoặc rò rỉ bên ngoài nhà
- Sửa Hệ Thống Tưới
- Thay Van Bồn Tắm và Vòi Hoa Sen
- Thay Bồn Cầu
- Thay Máy Sục Khí
- Thay vòi bếp
- Sửa chữa vòi bếp
- Sửa Rò Rỉ Xử Lý
- Thay thế vòi chậu rửa
- Sửa Vòi Chậu
- Thay Yếm Vòi

Để đủ điều kiện, bạn phải:

1. Đang nhận dịch vụ Cấp nước của Thành phố Sacramento;
2. Sống trong một trong các khu vực DAC hoặc đủ điều kiện/tích cực nhận Hỗ trợ Giá Tiềm Ích Sacramento (SURA).
3. Sở hữu nhà và đất mà ngôi nhà nằm trên đó (nhà di động trong công viên di động sở hữu đất là ví dụ phổ biến về những ngôi nhà không đủ điều kiện nhận hỗ trợ).
4. Là (những) người thường trú trong ngôi nhà cần hỗ trợ sửa ống nước.
 - a. khách hàng phải xác minh tình trạng thường trú bằng cách cung cấp giấy tờ tùy thân, tờ khai thuế hoặc chứng thư nhà.

Để tham gia, vui lòng làm theo các bước sau:

1. Điền vào Đơn đăng ký: Hoàn thành các trang 2-4 (Trang bìa, Thỏa thuận khách hàng) và đính kèm các tài liệu xác minh thích hợp về quyền sở hữu nhà và nơi cư trú. Thu thập thông tin hỗ trợ của bạn và gửi tới LeakFree@cityofsacramento.org hoặc gửi thư tới:

City of Sacramento Department of Utilities
Leak-Free Sacramento Program
5730 24th Street, Building 22
Sacramento, CA, 95822



City Of Sacramento Department of Utilities (DOU)

Trang Bìa Ứng Dụng Chương Trình Sacramento Không Bị Rò Rỉ NƯỚC

Vui lòng kiểm tra bên dưới các mục áp dụng cho bạn và bạn đang gửi cùng với tài liệu của mình.

_____ **Thỏa thuận khách hàng (Bắt buộc, xem trang 3)**

_____ **Mô tả khả năng rò rỉ (nếu có, xem trang 4)**

_____ **Giấy tờ xác minh quyền sở hữu nhà và nơi cư trú (Bắt buộc để đủ điều kiện)**

Những người tham gia Chương trình được phê duyệt sẽ hoàn thành các bước sau:

1. Khi đơn đăng ký của bạn đã được chấp thuận, bạn sẽ được liên hệ để lên lịch kiểm tra nhà bởi thợ sửa ống nước theo hợp đồng của Thành phố. Thợ sửa ống nước theo hợp đồng sẽ xác định vị trí rò rỉ bên trong và bên ngoài nhà của bạn.
2. Sau đó, thợ sửa ống nước theo hợp đồng sẽ xác định mọi sửa chữa/thay thế cần thiết trong nhà. Với tư cách là khách hàng, bạn sẽ ký và nhận một bản sao của Mẫu Giấy Phép Làm Việc Không Rò Rỉ ở Sacramento và Mẫu Thỏa Thuận Phát Hiện và Sửa Chữa Rò Rỉ (nếu có) từ thợ sửa ống nước đã hợp đồng với Rò Rỉ ở Sacramento, các mẫu này sẽ nêu chi tiết những chỗ rò rỉ nào đã được tìm thấy trên tài sản của bạn và những sửa chữa/thay thế cần thiết.
3. Sau khi hoàn thành dự án, bạn sẽ ký và nhận một bản sao của Mẫu Hoàn thành Công việc Không Rò rỉ ở Sacramento từ thợ sửa ống nước đã ký hợp đồng với Chương trình Không Rò rỉ ở Sacramento để đảm bảo rằng việc sửa chữa đã được hoàn thành.



Thỏa thuận khách hàng (Yêu cầu chữ ký)

Xin vui lòng đọc các hợp đồng sau một cách cẩn thận. Nếu bạn có bất kỳ câu hỏi nào về nội dung của nó, hãy gọi (916) 808-5605 hoặc gửi email cho LeakFree@cityofsacramento.org

Thông tin người tham gia

Tên của Người tham gia/Khách hàng:

Địa chỉ:

Thành phố:

tiểu bang:

Zip:

Tài khoản nước:

Điện thoại:

Địa chỉ Email:

Tôi, người tham gia, theo đây yêu cầu tham gia Chương trình sửa chữa Sacramento không bị rò rỉ của Thành phố Sacramento. Tôi hiểu và đồng ý với các điều kiện tham gia sau:

- Tôi hiểu rằng, với tư cách là người tham gia, tôi sẽ phải làm việc với một thợ sửa ống nước có hợp đồng thông qua chương trình Không Rò rỉ của Thành phố Sacramento.
- Tôi hiểu rằng tôi sẽ không nhận được tiền hoàn trả cho dự án này; tài trợ cho dự án của tôi sẽ được chuyển trực tiếp đến doanh nghiệp được chỉ định.
- Tôi hiểu rằng đây là một chương trình hạn chế, ai đến trước được phục vụ trước, và tôi đủ điều kiện để được một lần đến thăm địa điểm của nhà thầu và chúng chỉ được cung cấp cho các dự án có đơn đăng ký được chấp thuận; Thành phố có thể từ chối bất kỳ đơn đăng ký nào không đáp ứng các yêu cầu của chương trình.
- Tôi hiểu rằng nếu tôi được yêu cầu cung cấp các tài liệu bổ sung (bằng chứng về quyền sở hữu nhà) cho đơn đăng ký của mình, tôi phải cung cấp chúng trong vòng hai tuần kể từ khi tôi được nhân viên chương trình yêu cầu cung cấp. Nếu tôi không gửi lại chúng trong khung thời gian này, đơn đăng ký của tôi sẽ bị rút lại và tôi phải đợi một tháng trước khi đăng ký lại.
- Tôi hiểu rằng những cải tiến đối với hệ thống ống nước của tôi có thể không làm giảm hóa đơn tiền nước.
- Tôi hiểu rằng hỗ trợ Hệ thống nước sẽ không được thực hiện nếu sự hỗ trợ đó sẽ dẫn đến điều kiện môi trường nguy hiểm hoặc cho phép điều kiện môi trường nguy hiểm hiện tại tiếp tục. Nếu phát hiện thấy tình trạng môi trường nguy hiểm, chẳng hạn như nấm mốc, amiăng, chì thì phải giảm thiểu theo các quy định hiện hành.
- Tôi hiểu rằng nhà của tôi phải có thể ở được và an toàn để có thể ở thì mới đủ điều kiện nhận dịch vụ. Ví dụ về các trường hợp khiến một ngôi nhà không đủ điều kiện bao gồm các khu vực mở ra bên ngoài, không có mái che hoàn chỉnh, sàn nhà quá không ổn định để đặt nhà vệ sinh đúng cách hoặc một ngôi nhà được bố trí từ cấu trúc hỗ trợ ban đầu của nó theo cách khiến nó hoạt động không an toàn. Nếu thợ sửa ống nước theo hợp đồng ghi nhận mối lo ngại về sự ổn định cấu trúc hoặc an toàn chung của ngôi nhà, nhân viên Chương trình Không Rò rỉ sẽ đánh giá vấn đề đó và chuyển đến Bộ phận Tuân thủ Quy tắc của Thành phố Sacramento nếu cần.

Chữ ký: _____

Ngày: _____

